

herkese tanınan dinî hürriyetten Kiptiler de istifade edince kılıselerinde bir canlanma görülmüştür.

1882'de Mısır'ı işgal eden İngilizler müslümanlarla Kiptiler'i birbirine karşı tahrîk edince iki toplum karşılıklı saldırılarda bulunmaya kadar varan bazı problemler yaşamıştır. Bunun üzerine bazı Kiptiler Mısır'ı terkederek Kanada, Avustralya ve Amerika'ya göç etmiştir. Mısır'da genelde çiftçilik ve ticaretle uğraşan Kiptiler arasında eğitim görenler hukuk, basın ve tıp alanlarında faaliyet göstermişlerdir.

Mısır'ın müslümanlar tarafından fetihinden sonra Kiptiler Grekçe'yi büyük ölçüde terkederek Kiptice'yi canlı tutmuşlardır. Hatta Grekçe olan mezar kitâbeleri VI. yüzyıldan itibaren Kiptice yazılmıştır. Vali Abdullah b. Abdülmelik zamanında Arapça resmî yazı dili olarak kabul edilmiştir. 720 yılına kadar bazı papirüslerde Grekçe ve Arapça yazınlara birlikte rastlanılmış, 780'de Grekçe yazılan papirüsler görülmüştür. Öte yandan halkın büyük çoğunluğu Kiptice'yi kullanmaya devam etmiştir. Nitekim Halife Me'mûn Mısır'da kaldığı sırada yanında tercüman bulundurmuştur. Arapça'nın resmî dil olarak kullanılması ve ihtiğâ hareketleri sonucunda müslüman olanların Kur'an dilini öğrenmeye yönelikleri üzerine Kiptice birkaç asır içinde günlük hayattan kalkmış, yalnız kılıselerde ibadet dili olarak varlığını sürdürmüştür. XII. yüzyıldan sonra da halk tarafından anlaşılamayan bir dil haline gelmiştir.

Müslümanların Kiptiler'e tanıldığı din ve dil hürriyeti onların sayısının giderek azalmasını önleyememiştir. Bunun sebebi Kiptiler'in çoğunluğunun Müslümanlığı tercih etmesidir. Hristiyan araştırmacılar, fetahten iki yüzyl sonra (IX. yüzyılda) hristiyanların çoğunluğu kaybetmeye başladığını, XIV. yüzyılda ise bugün olduğu gibi nüfusun onda birini teşkil ettiğini belirtmektedir. Ayrıca bu araştırmacılar, Bizanslılar'ın zulmene karşı direnen Kiptiler'in müslüman idaresinde zulüm gormedipleri halde din değiştirmelerinin çeşitli sebepleri üzerinde durmuş ve en önemli sebebin onlara yüklenen ağır vergiler olduğunu iddia etmişlerdir (IA, VI, 727). Mısır'da kurulan İslâm devletlerinin idaresi altında zaman zaman değişik muamelelere tâbi tutulmuş olalar da Kiptiler'in din hürriyetine sahip bulundukları, din değiştirmelerini gerektirecek bir baskiya mâruz kalmadıkları

bilinmektedir. Devlete ve topluma ait sorumluluklarını ihmâl etmeleri durumunda ise sıkı takiple karşılaşlıklar görülmektedir. Dolayısıyla Mısır hristiyanları iddiaların aksine zulüm ve baskından kurtulmak için müslüman olmuş değildir (a.g.e., a.y.).

Nüfusları hakkında 3 milyondan 8 milyona kadar farklı rakamlar verilen günümüz Kiptiler'i merkezi Kahire'de olan, başında bir patriğin bulunduğu bağımsız bir kılıseye sahiptir. Kahire'deki patrik eski İskenderiye başpiskoposluğunun unvanını taşımaktadır. Halen Mısır'da otuz bir, Sudan'da iki, Kudüs ve Doğu Afrika'da birer piskopos Kipti kılısesine bağlıdır. Piskoposlar patrik tarafından tayin edilir. Bugün Mısır'da erkek keşîşler için dokuz, kadın keşîşler için sekiz manastır faal durumdadır. Son yıllarda Fransa, İngiltere, İtalya, Avusturya ve Almanya gibi ülkelerde Kipti kılıselerinin açıldığı bilinmektedir. İstanbul'da yaşayan az sayıdaki Kipti cemaati Beyoğlu Saint Antoine Latin Katolik Kiliisesi'nde Arapça ve Türkçe olarak ibadetlerini yerine getirmektedir.

Günümüz Kiptiler'i genelde monofizist inancı taşımakla birlikte 1898 yılından itibaren Roma kılısesine bağlı bir patriarchal haline gelen 100-200.000 civarında Katolik cemaati bulunmaktadır. Ayrıca XIX. yüzyıldan başlayarak Amerikan misionerlerinin gayretiyle Katolikler'den daha az sayıda bir Kipti Protestanlar cemaati meydana gelmiştir. Bunların dışında Mısır'da Ermeni, Keldânî ve Mârûnî kileserine bağlı yaklaşık 160.000 Kipti hristiyan vardır.

Batı hristiyan dünyası Kipti kılısesiyle bütünleşme yolunda çeşitli çabalar sarfetmiş, 1964'te Illionis'teki Dünya Kilipler Birliği toplantılarına Kipti kılısesi de davet edilmiştir. Bu tarihten itibaren Kiptiler bu tür toplantılarla katılmaktadır. Kiptiler, Bizanslı Diocletian'ın katliamına uğradıkları milâdf 284 yılının başlangıç kabul edildiği özel bir takvim kullanmaktadır. Diğerlerine nisbetle Kipti kılıseleri daha basit ve sade yapılar olup içlerinde heykel bulunmamaktadır. Önceleri kileslere kadınların alınmadığı söylenilirse de günümüzde âyinlere kadınlar da iştirak etmektedir.

Kipti kılısesi vaftiz, Evharistiya, kuvvetlendirme, tövbe, evlilik, ruhbanlık ve hasta yağılanmasından ibaret olan yedi temel sakramenti kabul etmektedir. Kitâb-ı

Mukaddes'te Aden bahçesinin Doğu'da olduğu (Tevkîn, 2/8) ve İsâ'nın tekrar gelişinin bu yönden olacağı (Matta, 24/27) belirtildiğinden ibadetlerde ayakta bu istikamete dönülmektedir. Günde yedi defa dua yapılmakta, yılda toplam 151 gün oruç ve doksan üç perhiz bulunmaktadır. Cumartesi ve pazar günleri oruç tutulmaz. Bütün hristiyanlar için olduğu gibi Kiptiler için de Kudüs önemli bir ziyaret ve hac yeridir. Ayrıca Mısır'da Kiptiler için kutsal sayılan elliinin üzerinde ziyaret merkezi vardır. Kipti kılısesinde hristiyan mezheplerinin çoğunun kabul ettiği Noel ve Paskalya bayramları yanında Hz. İsâ'nın Meryem'e müjdelenmesi, göğe yükselmesi, 6 Ocak yortusu olan Epiphani gibi İsa ile ilgili yedi adet birinci ve yedi adet ikinci derecede, Meryem ile ilgili olarak da çok sayıda bayram kutlanmaktadır.

BİBLİYOGRAFYA :

N. Zernov, *Eastern Christendom*, London 1963, s. 48, 54-55, 64, 71, 170-171, 209, 240-241; A. S. Atiya, *A History of Eastern Christianity*, London 1967, s. 13-145; a.mlf., "Kibt", El² (Ing.), V, 90-95; J. Leroy, "L'Eglise Copte", *Histoire des religions* (ed. Heri-Charles Puech), Belgique 1972, II, 895; Fr. Lebrun, *Les grandes dates: du christianisme*, Paris 1989, s. 176-178; A. Brissaud, *Islam & Chrétienté: Treize siècles de cohabitation*, Paris 1991, s. 103-135; Mustafa Erdem, "Kipti Kiliyesi Üzerine Bir Araşturma", AÜİFD, XXXVI (1997), s. 143-178; G. Wiet, "Kiptiler", IA, VI, 716-733; R. Janin, "Eglises orientales", *Catholicisme*, III, 1468-1471; "Copts", *Encyclopedia of African Peoples* (ed. B. Giles), London 2000, s. 63-64.



KIRAAT

(القراءات)

Kur'an-ı Kerîm'in okunuş keyfiyeti, kiraat alîmlerine nisbet edilen okuyuşlar, bunlarla ilgili ilim dah.



Sözlükte **kiraat** "okumak, tilâvet etmek, telaffuz etmek" anlamında masdar; "sesli veya sessiz, nağmeli veya nağmeler okuma, tilâvet etme anlamında isimdir. Aynı kökün *kur'an* şeklinde gelen masdarı da kiraât ile eş anlamlıdır (*Lisânü'l-'Arab*, "kṛē" md.; *Kâmus Tercümesi*, "kṛē" md.). Kiraat kelimesi Kur'an-ı Kerîm'de yer almamakla birlikte "tilâvet" mânâsını veren fiil kalıplarında ve masdar olarak (*kur'an*) birçok yerde geçer (el-A'râf 7/204; en-Nâhl 16/98; el-Îsrâ 17/14, 45, 106; el-Kiyâme 75/17, 18; el-Înşîkâk 84/21; el-Alâk 96/1, 3). Hughes, kiraatin türediği

KIRAAT

Kökün **kara** şeklinde İbrânicâ'de bulunduğu ve Tevrat'ta yer aldığı söylenken (*Notes on Muhammadanism*, s. 14) Arthur Jeffery, İbrânicâ'nın yanında Ârâmîcâ'de de olduğunu bildirir (*The Foreign Vocabulary of the Qur'ân*, s. 233). Kur'an ilimleri terimi olarak kiraat çeşitli şekillerde tanımlanmıştır. Râgîb el-İsfahânî, "Tertilde harf ve kelimeleri birbirine katmaya denir"; Taşköprizâde, "Mütevâtir ihtilâf vecihleri bakımından Allah kelâmı olan Kur'ân-ı Kerîm'in nazminin şekillerinden bahseden bir ilim dalıdır" diye tarif eder. İbnü'l-Cezerî'nin, "Kur'an kelimelerinin nasıl okunacağını ve râvilerine nisbet etmek suretiyle bu kelimeler üzerindeki farklı okuyuşları konu edinen bir ilmdir" (*Münçidü'l-mukri'in*, s. 3) şeklindeki tanımı daha kapsayıcıdır. Ayrıca kiraat imamlarından her birinin tercih ettiği okuyuşlar için de kiraat terimi kullanılmıştır: Nâfi' kiraati, Âsim kiraati gibi. Harf kelimesinin özellikle ilk dönemlerde kiraat yerine kullanıldığı da görülür (Mekkî b. Ebû Tâlib, s. 71).

Kiraat ilminin "kârî, kurrâ, mukrî, mübtedî, mütevassit, müntehî, râvi, rivâyet, tarîk, vecih" gibi terimleri bu ilmi öğreten, öğrenen ve nakledenler hakkında ilgili eserlerde sıkça kullanılmaktadır. Kiraat kökünden ism-i fâil olan kârî (çoğulu kurrâ) genel anlamıyla "Kur'an tilâvet eden" demek olup mübtedî ve müntehî diye iki kisma ayrılır. İfrad metoduyla kiraat öğrenmeye başlayıp aynı metotla üç imamın kiraatını öğrenen kişiye mübtedî, kiraatların çoğunu ve meşhur olanlarını okuyarak nakleden kişiye müntehî (İbnü'l-Cezerî, *Münçidü'l-mukri'in*, s. 3), dört veya beş kiraati ifrad tarikiyle bilene de mütevassit denmiştir (Bennâ, I, 68). İlk dönemde ashabın Kur'an kiraati konusunda geniş bilgisi olanları kurrâ diye anılmıştır (Buhârî, "Tefsîr", 7/5; "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 8; "Da'avât", 58; "Meğâzî", 28; Müslim, "Mesâcid", 54, "el-İmâre", 41; ayrıca bk. HÂFIZ). Mukrî terimi, kiraatları sağlam ve kesintisiz bir isnadla almış bir ustattan müşâfehe yoluyla (ağızdan ağıza) rivayet eden kiraat âlimini ifade eder. Butabirin ilk olarak, Hz. Peygamber tarafından Birinci Akabe Biati'nın ardından Evs ve Hazrec kabilelerine Kur'an öğretmek üzere görevlendirilen Mus'ab b. Umeyr için kullanıldığı bildirilir (İbnü'l-Cezerî, *Gâyetü'n-Nihâye*, II, 299). Kiraatları imamlardan doğrudan veya vasitalı olarak alıp nakleden kimse için râvi terimi kullanırken râviye nisbet edilen kiraate de rivayet

denmiştir. Kiraat imamlarından her birinin çok sayıda râvisi olmakla birlikte daha çok ders kitabı niteliğinde te'lif edilen kiraate dair eserlerde her imam için bunalardan en meşhur ikişer râviye yer verilmiştir. Kiraat râviden alana nisbet edildiğinde tarik adını alır (Nâfi' kiraatinin Kâlûn rivayetinin Ebû Neşît tariki gibi). Râvilerin de birden çok râvisi (tarik) bulunmakla birlikte onların sayılarını da iki ile sınırlayan eserler telîf edilmiş olup bu konuda İbnü'l-Cezerî'nin *en-Neşr'i*'ni ihtiyaç ederek kaleme aldığı *Takribü'n-Neşr fi'l-kârâ'ati'l-'âşr* adlı eseri meşhurdur. Bu eserin ders kitabı olarak yaygın biçimde kullanılması sebebiyle olmalıdır ki imamların râvilerini ve râvilerin de tariklerini iki ile sınırlayarak uygulanan kiraat programları için özellikle Osmanlı tâdîs sisteminde "takrib" terimine yer verilmiştir. Tarik ayrıca yedili, onlu ve on dörtlü sistemlerin her biri için kullanıldığı gibi (seb'a tariki, aşere tariki ...) kiraat tâdîsinde takip edilen eserlerin adlarına (Şâtitibîye [Hırzü'l-emân] tariki, Tayyibe tariki ...), Ülke ve şehirlerde benimsenen tâdîs metotlarına (Mısır tariki, İstanbul tariki) izafeten de kullanılmıştır. Vecih (vech) ise kiraat, rivayet ve tarik dışında kalan ve tâdîs sistematığı içinde dikkate alınması ihtiyârî olan okuyuş farklılıklarına denilmiştir.

Kiraat Tarihi ve Önemi. Kiraat ilmi, İslâmî ilimler içinde gerek ortaya çıkış zamanı gerekse önemi bakımından önceliğe sahiptir. Çünkü Resûl-i Ekrem inen âyetleri büyük bir özenle okuyor ve hemen ashabına aktarıyor, ondan öğrenenler bu okuyuşları başkalarına naklediyor. Nâzil olan Kur'an âyetlerini Hz. Peygamber'in her yıl ramazan ayında Cebrâ'il'in huzurunda okuduğu, bazı sahâbîlerin de dinlediği, bu okuyuşların vefat ettiği yılın ramazan ayında iki defa gerçekleştiğine dair rivayet (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 7) konunun önemini ortaya koyacak niteliktedir. Aslında Kur'an'ın hem Resûlullah hem de ümmeti tarafından doğru ve güzel okunması onun bir emridir. "Ağır ağır ve dikkatlice okumak" anlamına gelen "tertil" kelimesinin yer aldığı âyetler (el-Furkân 25/32; el-Müzzemmil 73/4) kiraat ilminin Kur'ânî temelini oluşturmaktadır. Hz. Peygamber Kur'an'ı, tebliğ vazifesinin gereği olarak dinleyenin rahatça anlayacağı bir tarzda ağır ağır okur ve çoğulukla her âyetin sonunda vakfederdi (*Müsned*, VI, 288, 302; Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 29, 30). Onun Kur'an'ı tertîl üzere ve

güzel sesle okuyanları övdüğüne dair haberler nakledilmiştir (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 31, 32, 33; İbn Mâce, "Mukaddime", 11, "İkâmetü's-şalât", 176). Bir defasında Resûl-i Ekrem, "Ümmetimin en iyi okuyanı Übey'dir" buyurmuş (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 8), bizzat Übey b. Kâ'b'a, "Allah bana Kur'an'ı sana okutmamı emretti" deyince Übey'in, "Allah beni sana isim olarak söyledi mi?" sorusuna da "evet" cevabını vermiştir (*Müsned*, III, 130, 137, 185, 218, 233, 273, 284; Buhârî, "Tefsîr", 98, "Menâkibü'l-enşâr", 16; Müslim, "Şâlatü'l-müsâfîrîn", 39; "Fezâ'ilü's-sâhâbe", 23; Tirmîzî, "Menâkib", 33). İbn Mes'ûd, Zeyd b. Sâbit ve Sâlim'le ilgili övgüler de bulunan Resûlullah, bu nevi ifadeleriyle hem ashabı Kur'an'ı doğru öğrenmeye ve okumaya teşvik etmiş, hem de özel bir gayret sarfederek kiraatlarını güçlendirenleri toplum içinde yüceltmüştir. Hadis ve siyer kaynaklarında Resûl-i Ekrem'in, hem zabit hem okuyuş güzelliğine sahip olan sahâbîleri Kur'an hocası olarak çeşitli bölgelere gönderdiğine dair bilgiler bulunmaktadır. Onun, Benî Âmir kabilesine Kur'an'ı ve İslâm'ı öğretmek üzere gönderip Bi'rîmaûne hadisesinde öldürülen Suffe ehli sahâbîler için büyük üzüntü duyması ve bir ay boyunca katille-re beddua etmesi (Müsâlim, "Mesâcid", 54, "İmâre", 41) Kur'an bilgisine sahip olanlar verdiği değerin bir başka göstergesidir.

Kiraat ilmiyle ilgili ana konulardan biri olan ve okumayı kolaylaştırmayı amaçlayan "yedi harf" ruhsatı kiraat farklılıklarının önemli bir dayanağı olmuştur. Sahâbe, Resûl-i Ekrem'in vefatından sonra da Kur'an kiraatine önem vermiş, farklı okuyuşları ve ilgili rivayetleri muhafaza etmiştir. Kur'an âyetlerinin Hz. Ebû Bekir zamanında iki kapak arasında toplanması ve Hz. Osman döneminde bu asıl nüsha-nın kopyalarının çoğaltılması çalışmalarında Kur'an ve kiraat bilgisine sahip olan bu sahâbîlerden yararlanılmıştır. Kur'an'ın toplanmasında önemli bir sebep olarak gösterilen Yemâme savaşı, hem hâfızaların o tarihte ulaştığı sayının çokluğu hem de bunların şehid oluşuya İslâm toplumunda ortaya çıkan tedirginilik yüzünden (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 3) hatırlanır. Hz. Peygamber inen âyetleri vahiy kâtiblerine yazdırıyor ve bu yazılı malzemeyi kendi yanında muhafaza ediyordu. Ancak Kur'an'ı Resûl-i Ekrem'den öğrenen ve kendileri için özel nüsha oluştururan bazı sahâbîler şartlar gereği uzak bölgelere

gidiyorlardı. Kur'an'ın nüzülünün devam etmesi, yedi harf ruhsatı ve Arap yazısının gelişmemiş olması gibi sebeplerle gitmekleri yerlerde onların farklı okuyușları önceleri bir sıkıntı doğurmazken Resûlullah'ın vefatını takip eden yıllarda Kur'an kiraatı konusunda bazı ihtilâflar ortaya çıkmıştır. Kur'an'ın iki kapak arasına alınmasıyla da kesin olarak ortadan kalkmayan bu ihtilâf, Hz. Osman'ın Kur'an'ı nâzil olduğu Kureyş lehçesi (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'ân", 2) üzerine çoğaltması ve çeşitli bölgelere göndermesiyle sona ermiştir. Hz. Osman'ın, halifelik yetkisini kullanarak şahsî Kur'an nüshalarının yakılması veya imha edilmesiyle ilgili emri de bu ihtilâfların sona erdirilmesinde etkili olmuştur. Kur'an'ın Kureyş lehçesi üzere çoğaltılması yedi harf ruhsatını sınırlamışsa da bu nüshalarda hareke ve nokta bulunmadığı için sözü edilen ruhsat bir ölçüde de olsa geçerliliğini korumuş ve kiraat ihtilâfları içinde günümüzde kadar gelmiştir.

Üzerinde ashabin icmâ ettiği Hz. Osman mushafları kısa zamanda bütün İslâm coğrafyasına yayılmış ve öncelikle bu mushafların gönderildiği şehirler olmak üzere kiraat ilmi merkezleri doğmuştur. Kiraat alanında yazılan eserlerin 70 (689) ve 80'li (699) yıllara kadar gitmesi, büyük kiraat âlimlerinin çoğunun tâbiîinden olması bu ilmin kısa zaman dilimi içinde aldığı mesafeyi göstermesi açısından önemlidir. Hicri ilk üç asırda daha çok Mekke, Medine, Kûfe, Basra ve Şam gibi şehirlerde yoğunlaşan kiraat çalışmaları, daha sonra yapılan fetihler ve yürütülen İslâmlaştırma faaliyetlerine paralel olarak Mısır, Kuzey Afrika, Endülüs, İran, Anadolu ve Orta Asya'ya kadar yayılmıştır. Sözü edilen merkezlerde bulunan kiraat âlimleri gerek kelimeler gerekse med, kasr, imâle, tâhfîf, idgam gibi telaffuz keyfiyetleriyle ilgili farklı okuyușları değişik hocalardan alırken bunlar arasında kendi tercihlerini ortaya koymuşlar, bu tercihle-riyle oluşan okuyușlarını öğretmeye başlamışlardır. Sahih rivayet ve okuyușlar arasında tercihleri bulunan âlimlerin sayısı önceleri bir hayli çok iken zamanla insanlar bunlardan bazları üzerinde yoğunlaşmış (Ali b. Muhammed es-Sehâvî, II, 428), böylece ilk kiraat ekollerini ortaya çıkmıştır. İlk yazılan eserler ve yapılan rivayet ve kiraat tâlimi çalışmalarına bakıldığından kendi içinde tutarlılığı olan kiraatlerin sayısının otuzu aştiği görülmektedir. Ebû Ubeyd Kâsim b. Sellâm kiraate dair

kitabında meşhur yedi kiraatin yanında yirmi beş, Cehdamî ve İbn Cerîr et-Taberî konuya ilgili eserlerinde yirmi kiraati toplamışlardır. İbn Mücâhid (ö. 324/936), *Kitâbü's-Seb'a* adlı eseriyle kiraat ilminin tarihinde bir dönüm noktası oluşturmuştur. Medine'de Nâfi' b. Abdurrahman, Mekke'de İbn Kesîr, Kûfe'de Âsim b. Behdele, Hamza b. Habîb ve Kisâî, Basra'da Ebû Amr b. Alâ ve Şam'da İbn Âmir'in kiraatinden meydana gelen bu sistem ilgiyle karşılanmış ve kabul görmüştür (a.g.e., II, 432). Gerekli şartları taşıyan sahib kiraatlerle ilgili olarak zaman zaman bu sayıyı aşan tasnifler yapılmışsa da İbn Mücâhid'in çerçevede olduğu tasnif yaygınlık kazanmıştır. Kiraat ilmi, zamanla önemli bir kiraat merkezi haline gelen ve Mekkî b. Ebû Tâlib, Ebû Amr ed-Dânî, Kâsim b. Firruh eş-Şâtibî gibi büyük kiraatçılık yetişiren Mağrib ve Endülüs'e IV. (X.) yüzyılın sonlarında Ahmed b. Muhammed et-Talemenkî el-Meâfirî tarafından sokulmuştur (İbnü'l-Cezerî, en-Nesr, I, 34). Dâni yedi kiraat (kiraat-i seb'a) konusunda İbn Mücâhid'in tercihlerini benimsemış ve eserleri İslâm dünyasında yedi kiraat öğretiminde esas kabul edilmiştir. Şâtibî'nin manzum eseri *Hîrzü'l-emânî* ise kiraat öğretiminin vazgeçilmez eserleri arasında yerini almıştır. İbn Mîhrân en-Nîsâbûrî (ö. 381/992), on kiraate (âşere) dair *el-Ğâye fi'l-kirâ'ati'l-'âşr* adlı eseriyle onlu sistemi ortaya koyan ilk müelliftir (*Dâ'A*, XX, 199). Enderâbî *Kirâ'ati'l-kurrâ'i'l-mâ'rûfîn bi-rivâyatî'r-ruvâti'l-meşhûrîn* ve Ebû'l-Alâ el-Hemedânî *Ğâyetü'l-ihtisâr fi'l-kirâ'ati'l-'âşr* adlı eserlerinde aynı çizgiyi takip ederek on kiraati rivayetleri ve târikleriyle birlikte tanıtmışlardır. Ancak bu sistem kiraat öğretiminde kabul görmemiş ve belki de yedi rakamına vurgu yapan "yedi harf, yedi mushaf" gibi sebeplerle yedili tasnifin yerini alamamıştır. Onlu tasnifi kiraat öğretiminde bir tarik haline getiren İbnü'l-Cezerî olmuştur (ö. 833/1429); onun en-Nesr, *Tâyyibetü'n-Nesr*, *Tâkrîbü'n-Nesr* gibi eserleriyle kiraat tedrisinde seb'a tarikinin yerini aşere almıştır. Önceleri Mısır ve Osmanlı topraklarıyla Orta Asya'nın bazı kesimlerinde etkin olan onlu sistem Endülüs'ün İslâm hâkimiyetinden çıkışıyla (1492) bütün İslâm âlemine yerleşmiştir. Kiraatleri tasnif çalışmalarının bir devamı olarak önce İbnü'l-Cezerî *Nihâyetü'l-berere fi'l-kirâ'ati's-selâs ez-zâ'ide 'ale'l-'âşere* adlı eseriyle (Süleymaniye Ktp., Turhan Vâlide Sultan, nr. 1, vr. 117-134; Yazma

Bağışlar, nr. 1843, vr. 38-55; İzmirli İsmail Hakkı, nr. 42, vr. 1-14) İbn Muhaysin, A'meş ve Hasan-ı Basrî'nin kiraatlerini, Ahmed b. Muhammed el-Kastallânî ve Ahmed b. Muhammed el-Bennâ da Yahyâ b. Mübârek el-Yezidî kiraatını meşhur on kiraate eklemiştir, böylece on dörtlü tasnif oluşmuştur. Ancak bu dört kiraat, içlerinde sahib kiraatın şartlarını taşıyan okuyușlar ihtiyâ etse de geneli itibarıyle şâz olarak nitelendirilmiştir. Bugün İslâm ülkelerinde kiraat ilminin aşere ölçüsünde öğretimi devam etmekle birlikte Nâfi' kiraatının Verş rivayeti Kuzey Afrika'da, Ebû Amr kiraatı Sudan ve yöresinde, Âsim kiraatının Hafs rivayeti de İslâm dünyasının geri kalan bölgelerinde yaygın olarak okunmaktadır.

Kiraat İmamları. 1. Nâfi' b. Abdurrahman el-Leysî (ö. 169/785). Aslen İsfahani'dir. Kiraatte Medine imamı olarak tanınmış olup muttasî kiraat senedi Resûlullah'a Übey b. Kâ'b yoluyla ulaşır. Yetmiş kadar tâbiîden kiraat alan Nâfi' onların okuyușlarından tercihler yaparak kendi kiraatını oluşturmuştur. Hocaları arasında Abdurrahman b. Hürmüz el-A'rec, Ebû Ca'fer el-Kârî ve Müslim b. Cündeb başta gelirken talebelerinden Kâlûn ve Verş onun kiraatını rivayet konusunda en meşhur iki isimdir. Mekkî b. Ebû Tâlib, Nâfi' ve Âsim'in okuyușlarını kiraatlerin en evlâsi, senedi en sağlam olanı ve Arapça bakımından en fasihi olarak kabul eder (Zerkeşî, I, 331). 2. Ebû Ma'bed Abdullah b. Kesîr (ö. 120/738). Aslen İranlı olup İbn Kesîr künnesiyle meşhur olmuştur. Mekke kiraat imamı olarak tanınan İbn Kesîr'in kiraatı Hz. Peygamber'e Mücâhid b. Cebr – Abdullah b. Abbas – Übey b. Kâ'b senedîyle ulaşmış, talebelerinin talebeinden olan Bezzî ve Kunbûl'un rivayetleriyle yaygın hale gelmiştir. 3. Ebû Amr b. Alâ el-Basrî (ö. 154/771). Mekke'de doğan ve Basra kurrâ'sından olan Ebû Amr'in kiraatı Hz. Peygamber'e Mücâhid b. Cebr – Abdullah b. Sâib – Zeyd b. Sâbit, Yezîd b. Rûmân – Abdullah b. Ayyâş – Übey b. Kâ'b, Hasan-ı Basrî – Hittân b. Abdullah – Ebû Mûsâ el-Eş'ârî gibi senedîlerle ulaşmış, talebesi Yahyâ b. Mübârek el-Yezidî'nin talebeleri Dûrî ve Sûsî'nin rivayetleriyle yaygın kazanmıştır. 4. Abdullah b. Âmir el-Yahsubî (ö. 118/736). Aslen Yemenli olup İbn Âmir künnesiyle tanınmıştır. Şam kurrâ'sındandır. Kiraatı Hz. Peygamber'e Mugire b. Ebû Şîhâb el-Mâhzûmî – Hz. Osman senedîyle ulaşmaktadır. Talebesi Yahyâ b. Hâris'in râvi-

KIRAAT

lerinden kiraat alan Hişâm b. Ammâr ve Ebû Amr ibn Zekvân'ın rivayetleriyle meşhur olmuştur. 5. Âsim b. Behdele (ö. 127/745). Küfe kurrâsından olup kiraati Ebû Abdurrahman es-Sülemî – Ali b. Ebû Tâlib ve Zir b. Hubeyş – Abdullah b. Mes'ûd isnadlarıyla Resûlullah'a ulaşmış, talebeleri Ebû Bekir Şu'be b. Ayyâş ve Hafs b. Süleyman'ın rivayetleriyle meşhur olmuştur. 6. Hamza b. Habîb (ö. 156/773). Fars asilli olup Küfe kurrâsındandır. Kiraati Resûl-i Ekrem'e Muhammed b. Abdurrahman b. Ebû Leylâ – Îsâ b. Abdurrahman b. Ebû Leylâ – Abdurrahman b. Ebû Leylâ – Hz. Ali ve Humrân b. A'yen – Ubeyd b. Nudâye – Abdullah b. Mes'ûd isnadlarıyla ulaşmış, bu ilmi onun talebelerinden tahsil eden Hallâd b. Hâlid ve Halef b. Hişâm'ın rivayetleriyle meşhur olmuştur. 7. Ali b. Hamza el-Kisâî (ö. 189/805). İran asilli olup Küfe kurrâsındandır. Kiraati Hz. Peygamber'e Hamza b. Habîb, Îsâ b. Ömer el-Hemedânî ve diğer bazı hocalarının isnadlarıyla ulaşmakta, talebelerinden Ebû'l-Hâris ve Dûrî'nin rivayetleriyle yaygın kazanmış bulunmaktadır. 8. Ebû Ca'fer Yezîd b. Ka'kâ el-Kârî (ö. 130/747-48). Medine kurrâsındandır. Kiraati Hz. Peygamber'e Abdullah b. Ayyâş, Abdullah b. Abbas ve Ebû Hüreyre – Übey b. Kâ'b isnadiyla ulaşmakta olup talebeleri Ebû Cemmâz ve Ebû Verdân'ın rivayetleriyle yaygın kazanmıştır. 9. Ya'kûb el-Hadrâmî (ö. 205/821). Basra kurrâsındandır. Kiraatteki isnadları Sellâm b. Süleyman b. Münzir, Abdurrahman b. Muhaysin, Mehdi b. Meymûn ve Ebû'l-Eşheb Ca'fer b. Hayyân gibi hocalardan başlayıp Hz. Ömer, Ebû Mûsâ el-Eş'arî, Abdullah b. Mes'ûd ve Übey b. Kâ'b gibi sahâbîlere uzanan zincirlerle Hz. Peygamber'e ulaşır. Kiraati talebelerinden Ravh ve Ruveys'in rivayetleriyle meşhur olmuştur. 10. Halef b. Hişâm el-Bezzâr (ö. 229/844). Küfe kurrâsındandır. Hamza b. Habîb'in kiraatını Süleym b. Îsâ'dan, Âsim b. Behdele'nin kiraatını Ebû Yûsuf Ya'kûb b. Halîfe el-Aşâ'dan ve Nâfi'in kiraatını İshak el-Müsseyyebî'den alan Halef'in isnadı Hz. Peygamber'e bu hocalarının yukarıda zikredilen yollarıyla ulaşmakta olup onun kiraati talebelerinden İdrîs b. Abdülkerîm ve İshak b. İbrâhim el-Verrâk'ın rivayetleriyle meşhur olmuştur. Bu on imamdan başka dört imamın ilâvesiyle oluşturulan on dörtlü sistem içinde yer alan imamlar ise şunlardır: Hasan-ı Basrî (ö. 110/728), Ebû Muhaysin (ö. 123/741), A'meş (ö. 148/765), Yahyâ b. Mübârek el-Yezîdî (ö. 202/817).

Yedili, Onlu ve On Dörtlü Tasnife Göre Kiraat İmamları ve Râviler		
		Ölüm tarihleri
	1. Nâfi'	169/785
	a) Kâlûn	220/835
	b) Verş	197/812
	2. Ebû Kesîr	120/738
	a) Bezzî	250/864
	b) Kunbûl	291/904
	3. Ebû Amr	154/771
	a) Dûrî	248/862
	b) Sûsî	261/874
	4. Ebû Amir	118/736
	a) Hişâm b. Ammâr	245/859
	b) Ebû Zekvân	242/857
	5. Âsim	127/745
	a) Ebû Bekir Şu'be b. Ayyâş	193/808
	b) Hafs b. Süleyman	180/796
	6. Hamza b. Habîb	156/773
	a) Halef b. Hişâm	229/844
	b) Hallâd b. Hâlid	220/835
	7. Kisâî	189/805
	a) Ebû'l-Hâris	240/854
	b) Dûrî	248/862
<hr/>		
On Dört Kiraat (Erba'ate Aser)	8. Ebû Ca'fer el-Kârî	130/747-48
	a) Ebû Verdân	160/777
	b) Ebû Cemmâz	170/786
	9. Ya'kûb el-Hadrâmî	205/821
	a) Ruveys	238/852
	b) Ravh b. Abdülmü'min	235/849
	10. Halef b. Hişâm	229/844
	a) İshak el-Verrâk	286/889
	b) İdrîs b. Abdülkerîm	292/905
<hr/>		
	11. Ebû Muhaysin	123/741
	a) Bezzî	250/864
	b) Ebû Şenebûz	328/939
	12. Yezidî	202/812
	a) Süleyman b. Hakem	235/850
	b) Ahmed b. Ferah	303/916
	13. Hasan-ı Basrî	110/728
	a) Sûcâ' b. Ebû Nasr	190/806
	b) Dûrî	248/862
	14. A'meş	148/765
	a) Ebû'l-Abbas el-Muttavîî	371/982
	b) Şenebûzî	388/998

Kiraatlerin Sîhhati ve Değeri. a) Tevâtür Meselesi. Kiraatlerin tevâtürü meselesi başlangıçtan itibaren tartışılmıştır. Bunda hadislerin belli bir sistem içerisinde tasnif edilmesi de etkili olmuş, hadis rivayetlerinin cerh ve ta'dîl açısından incelenmesi kiraat rivayetlerinin de kritik edilmesinin zeminini oluşturmuştur. Ki-

raatlerin mütevâtir olması veya olmaması konusunda verilecek hüküm tevâtürden ne anlaşıldığına bağlıdır. Hadiste olduğu gibi yalan üzerine ittifakları aklen mümkün olmayan bir topluluğun yine öyle bir topluluktan aldığı bir haberi başka bir topluluğa nakletmesi kastediliyorsa kiraat imamlarının ricâl sayısını bakımından bu niteliğe sahip olmadığı açıklar. Ancak mütevâtırın "ricâl araştırılmaksızın kendisiyle amelin mutlak mânâda vâcip olduğu haber" şeklindeki tanımı (ibn Hacer, s. 42) dikkate alındığında mütevâtirde sened aranmayacağı, arandığı takdirde hemen her haberin âhâd seviyesine düşebileceği de göz önünde bulundurulmalıdır. Kiraatlere gelince bunlar, pek çok ibadet ve muâmelât konusunda olduğu gibi Kur'an tilâvetiyle ilgili icra ve telaffuz da tevâtüründe şüphe olmayan Kur'an metniin ayrılmaz bir yönüdür. Çünkü Kur'an kendine has telaffuz ve edası olan bir kitaptır (Süyûtî, I, 250). Nitelik Hz. Peygamber'in bizzat kendisi ashaba Kur'an tilâvet etmiş, onlara okutmuş, kendilerine kurâ denilen sahâbîleri belde ve bölgelerde Kur'an muallimi olarak görevlendirmiştir. Kur'an nûshalarını çoğaltırı Hz. Osman da bu nûshaları belli başlı merkezlere Kur'an'ın eda keyfiyetini bilen kârîlerle göndermiştir. Resûl-i Ekrem'in Übey b. Kâ'b'a, "Allah bana Kur'an'ı sana okumamı emretti" demesi (yk. bk.), Kur'an'ın herkesin istediği gibi okuyabileceği bir kitap olmadığından bir başka delillidir.

Kiraat imamlarının büyük çoğunluğunun I (VII) ve II. (VIII.) yüzyıllarda yaşaması, bazlarının ashapla görüşmesi ve Mekke, Medine, Küfe, Basra, Şam gibi çok sayıda sahâbînin yaşadığı merkezlerde bulunması ve kendilerinden sonra kiraatleri yazılı hale gelinceye kadar hadis ilmindeki tevâtür şartına uygun olarak çok sayıda râvî tarafından nakledilmiş olması kiraatlerine olan güveni arttırmış, âdetâ kiraatleri üzerinde sükütî tevâtür ve icmâ gerçeğlemiştir. Bu hususu ve buna benzer diğer hususları değerlendiren âlimlerin çoğunuğu yedi kiraatın mütevâtir olduğunu ileri sürenler çoğulukta olmakla birlikte meşhur düzeyinde sahî olduğunu belirtenler de vardır. İbnü'l-Cezerî, Münqidü'l-mukriîn adıyla gençlik yıllarında yazdığı eserinde meşhur on imamın kiraatlerinin bütün unsurlarıyla

mütevâtîr olduğunu ileri sürmüş, med, imâle ve hemzenin teshîli gibi konularda ki farklılıklarını mütevâtîr kabul etmeyen İbnü'l-Hâcîb'i tenkit etmiş, krâat-i seb'a içinde sadece imâle ve med gibi usûle da-ir konularda değil ferş-i hurûfta da şâz unsurların bulunduğu ileri süren Ebû Şâme'yi de ağır bir dille eleştirmiştir (s. 15-16, 57-62; ayrıca bk. Zerkeşî, I, 319-320). Yetişkinlik döneminde kaleme aldığı *en-Neşr*'de (I, 9-13) aynı konuyu ele alan İbnü'l-Cezerî bu anlayışını yumoşatmış, mütevâtîr yerine sahîh kelimesini kullan-mış, hatta önceki görüşünde yanıldığını itiraf etmistir.

b) Sahib Kiraatler. Kiraat ilminde sahih terimi genellikle iki anlamda kullanılmıştır. Birinci anlamda göre muttasıl ve güvenilir bir senedle Hz. Peygamber'e ulaşan, Hz. Osman'ın çoğaltıp büyük şehirlere gönderdiği mushaflardan birine takdirende olsa uyan, yine bir vecihle de olsa Arap diline uygun düşen kiraatler âlimlerin ittifakıyla sahihtir. Burada sözü edilen senedin mütevâtir veya meşhur olma zorunluluğu yoktur. Hz. Osman'ın mushafları arasında sayıları az da olsa "vassâ-evsâ", "enceytenâ-enceynâ" gibi farklı yazılmış kelimelerin bulunması ve "ملك ، الصاحات" kelimelerinde görüldüğü üzere elifsız yazıldıkları halde elif takdir edilerek "ملك ، الصالحات" diye okunabilmesi gibi hususlar sebebiyle mushaflardan birine -takdirende olsa- kiraat vechinin uyması sihhatının şartlarından biri kabul edilmiştir. Kiraatin bir vecihle de olsa Arap diline uygun düşmesine gelince, bir kiraat diğer iki şartı taşımak kaydıyla Arap kabilelerinin herhangi birinin lehçesine veya nahiv vecihlerinden herhangi birine uyuyorsa ister fasih ister efsah olsun, ittifak veya ihtilâf edilen türden bulunsun sahib kabul edilmiştir (Mekkî b. Ebû Tâlib, s. 39; İbnü'l-Cezerî, *en-Nesr*, I, 9-12). Sahih teriminin kullanıldığı ikinci anlamda göre güvenilir muttasıl sened ve Arap diline uygunluk şartlarını taşıdıkları halde Hz. Osman'ın mushaflarına uymayan kiraatler de sahib kabul edilmiştir. Ancak üzerinde icmâ edilen mushaflara uymadıkları için bu tür kiraatlerin okunması câiz görülmemiştir (İbnü'l-Cezerî, *Münqidü'l-mukri'in*, s. 16-17). Bu okuyuşlar Hz. Peygamber'in yedi harf ruhsatının bir sonucu olup kendilerinden bu tür sahib kiraatlerin rivayet edildiği sahabîler arasında Hz. Osman, Hz. Ali, Abdullah b. Mes'ûd, Übey b. Kâ'b, Ebû'd-Derdâ, Zeyd b. Sâbit ve Ebû Mûsâ el-Eş'âri gibi isimler yer almıştır.

Mütevâtîr veya meşhur olarak nitelendirilen on kiraat genelde sahib kategorisi içeresine girerse de üç temel şartı taşımayan bir kiraat vechi yedi veya on kiraat imamından da gelse şâz kabul edilir (İbnü'l-Cezerî, *en-Nesr*, I, 9-10).

d) Mevzû Kiraatler. Hiçbir aslı olmadığı halde uydurma bir senedle birilerine nisbet edilerek nakledilen kiraatler vardır ki bunların en meşhur örneklerini Ebû'l-Fazl Muhammed b. Ca'fer el-Huzâî'nin (ö. 408/1017) Ebû Hanîfe'ye nisbet ederek bir araya getirdiği kiraatler oluşturur. Ebû'l-Kâsim el-Hüzelî ve başkalarının da riyâyet ettiği bu kiraatler içinde yer alan en bârîz örnek, "Kulları içinde ancak âlimler Allah'tan -gereğince- korkar" (Fâtır 35/28)

meâlindeki âyette yer alan “â” lafzinin fâil yapılarak merfû okunması ve Allah’ın âlimlerden korktuğunun ifade edilmesidir (İbnü'l-Cezerî, *en-Nesr*, I, 16; *Gâyetü'n-Nihâye*, II, 110).

Kıraatlere Aykırı Yaklaşımlar. Bazı şarkiyatçılar Kur'an'ın otantikliği ve menşeî bağlamında kıraatler üzerinde durmuş ve kıraatların güvenilirliği konusunu tartışmıştır. Alman şarkiyatçısı Theodor Nöldeke ilk çalışmalarını Kur'an'ın kaynağı problemine ayırmış, daha sonra *Geschichte des Qorans* adlı eserini yazarak (Göttingen 1860) onun oluşum sürecinin bütün safhalarını beşerî gayretler üzerine oturtmuştur. Talebesi Friedrich Schwally hocasının bu çalışmasını tamamlamak maksadıyla yeniden düzenlemiş ve iki cilt halinde yayımlamıştır (Leipzig 1909, 1919). Gotthelf Bergsträsser ise esere bir bölüm ve bir cilt daha eklemiştir (Königsberg 1926). Ignaz Goldziher'e göre Kur'an ilâhî kaynaklı bir kitap olmadığı gibi (krş. Wherry, s. 107-110; *Selections from the Koran*, s. 131-186) kıraatler de sağlam bir esasa dayanmamakta, daha çok Arap yazısının karakterine bağlı olarak âlimlerin tercihlerinden ibaret bulunmaktadır. Kur'an, Hz. Muhammed'in ölümünden sonra oluşturulan ve sübütü konusunda ciddi şüpheler bulunan bir Kitaptır. Mushaflar arasındaki farklılar ve kıraatler bunun en açık delilidir (*DIA*, XIV, 109). Esas itibariyle Nöldeke ve Goldziher'le aynı düşünceleri paylaşan Gotthelf Bergsträsser, İbn Hâleveyh'in *Muhtaşar fi şevâzzî'l-Kur'ân*'nı ve İbnü'l-Cezeri'nin *Ĝäyetü'n-Nihâye*'sini, Otto Pretzl, Ebû Amr ed-Dâñî'nin *et-Teysîr*'ını ve Arthur Jeffery, Ebû Dâvûd'un *Kitâbü'l-Meşâhîf*'ini neşrederek bu düşüncelerini hayatı geçirmeye bir başlangıç yapmışlardır. Jeffery, hocası Bergsträsser ile, 1926 yılında Kur'an metninin tarihî gelişimine dair bir çalışma için geniş bir Kur'an arşivi oluşturma kararı aldıklarından ve onun ölümüyle talebesi Otto Pretzl'in Münih'te eski Kur'an nüshaları ve kıraat materyalleriyle ilgili Bavarian Academy'ye bağlı olarak bir arşiv oluşturduğundan bahsetmekte, burada eski kûfi Kur'an nüshalarının fotoğraf ve kopyalarının bulunduğu söylenmektedir (*Materials for the History of Text of the Qur'ân*, s. VII). Maksadı açıkça belli olan bu proje II. Dünya Savaşı'nda arşiv tahrip edildiğinden tamamlanamamıştır (Chaudhary, XII/2 [1995], s. 171). Özellikle Jeffery, projenin sonuçsuz kalmasından sonra da çalışmalarını sürdürerek mevcut mushafın güvenliğini sürdürerek.

KIRAAT

nilirliğinin tartışmalı olduğu tezini ortaya koymaya çalışmış, üzerinde icmâ bulunan bir mushaf olduğu ve bu mushafın oluşum süreciyle ilgili olarak sağlam veriler bulunduğu halde bunları değerlendirmeye dışı tutmuş, bazı şahsî nüshalarındaki farklılıklarını öne çıkarıp bilimsel objektiflikten uzaklaşmış, yazdığı diğer kitap ve makalelerde de bu yaklaşımını sürdürmüştür (D/A, XXIII, 578-579; Chaudhary, XII/2 [1995], s. 170-184). Son yıllarda Hz. Muhammed'in ilâhî mesaj alan bir peygamber olabileceği yolunda bazı düşünceler (Watt, s. 79-80) ve kitabı Fransızca'dan el-Kur'an ve 'ilmü'l-kirâ'e adıyla çevrilen (trc. Münzir İyâşî, Beyrut 1996) Jacques Berque gibi konuyu objektif değerlendirenler olmaktadır da şarkiyatçıların temel yaklaşımı değişmemiştir (iddialar ve cevapları için bk. Sirâceddin en-Neşşâr, neşredenlerin girişi, I, 23-40; Denffer, s. 158-164; Cerrahoğlu, XXXI [1989], s. 95-136; Chaudhary, XII/2 [1995], s. 170-184).

Eğitim ve Öğretimi. Kur'an-ı Kerîm'in temel özelliklerinden biri de güzel sesle ve kendine has eda ile okunan bir kitap olmasıdır. Bunun kaynağı bizzat Kur'an'ın kendisi, aynı doğrultudaki nebevî uygulama ve sonraki dönemlerde görülen tatbi-kattır. İlk vahyin "ikra'" (oku) şeklinde gelmesi, ardından gerek kiraat gerek tertîl (ağır ağır ve dikkatlice okuma) (el-Furkân 25/32; el-Muzzemil 73/4) gereksiz tilâvet (sesli ve nağmeli okuma) (el-Bakara 2/129) kelimeleri kullanılarak verilen emirler Hz. Peygamber'e, vahyin okunuşunu Cebrâil'den takip etme yanında güzel okuma ve ümmetine öğretme görevini de vermiştir. Nitekim Resûl-i Ekrem'in Übey b. Kâ'b'a hitaben "Allah bana Kur'an'ı sana okutmamı emretti" ve, "Allah, 'Lem yekünillezîne keferû' sûresini sana okumamı bana emretti" meâlindeki hadisleri (Müsned, III, 130, 137, 185, 218, 233, 273, 284; Buhârî, "Tefsîr", 98, "Menâkıbü'l-enşâr", 16; Müslim, "Şalâtü'l-müsâfirîn", 39, "Fezâ'ilü's-sâhâbe", 23; Tirmîzî, "Menâküb", 33) bunu açık olarak ortaya koymaktadır. Resûlullah'ın Kur'an'ı ashabına ağır ağır okuması, ashaptan tertîl üzere ve güzel sesle okuyanları övmesi kiraat eğitim ve öğretiminin temellerini oluşturmuştur. Bu eğitim ve öğretimde ağırlıklı olarak semâ (kiraati hocadan dinleyerek alma), müşâfehe (kiraati bizzat hocanın yakınında bulunarak onun ağızından alma ve gerekirse ona okuma ve tashih ettirme) ve arz (arza) (bir hocanın huzurunda ona ezberden veya mashaftan okuyarak kiraat dinletme) metodları uygulanmaktadır.

tadır ki bunların hepsi Hz. Peygamber'e dayanır. Ashap Resûlullah'tan bu metotlarla Kur'an öğrenmiş ve başkalarına öğretmiş (Müsned, I, 374, 380, 433; Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'an", 32; İbn Mücâhid, s. 48), kiraat öğrenmenin İslâm ümmetine farz-i kifâye olduğu söylemiştir (İbnü'l-Cezerî, Münçidü'l-mukri'in, s. 14).

Resûlullah Kur'an'ı Cebrâil'den semâ usulüyle almış (el-Kiyâme 75/17), arz metodıyla ona okumuş (Buhârî, "Fezâ'ilü'l-Kur'an", 7), ashap da kendisinden aynı metotlarla Kur'an okumayı öğrenmiştir. Hz. Peygamber'in vefatından sonra ana dilleri olan Arapça'ya ve onun seslendiriliş keyfiyetine hâkim olan ashap bunu öğretirken bir sıkıntı yaşanmamışsa da Kur'an'ı onlardan dinleyen herkesin lafızları aynı doğrulukta almış olması düşünülemez. Bu sebeple eda keyfiyetini en iyi biçimde alanlar toplum içinde yavaş yavaş temayüz etmiş, bunlardan okuyanlar da kendi içlerinde tabakalara ayrılmıştır. Tedvin süreci tamamlanan kiraatler başlangıçtan itibaren ifrad / infirad usûlüne göre okutulup öğretilmiş, diğer bir ifadeyle talebe bir kiraatte hatim yapmadan diğerine geçirilmemiştir. İbnü'l-Cezerî'nin beyanına göre ifrad usulü IV. (X.) yüz yılın sonlarına kadar devam etmiş, bu yıldardan itibaren indirâc usulü (bir okuyasta birden fazla kiraaticemederek okuma metodu) uygulanmaya başlanmıştır (Münçidü'l-mukri'in, s. 12-14). İndirâc metodunda dikkat edilecek en önemli husus, okumaya geçmeden önce talebenin bütün kiraatleri ifrad üzere öğrenmesi, kiraat ve resm-ihatta dair birer kitabı ezberlemesi, tecvîdi ve harflerin sıfat ve mahreclerini öğrenip uygulayabilmesidir. Kiraat vecihlerini cemederken uygunsuz yerlerde durmamaya ve uygun olmayan yerlerden başlangıç yapmamaya dikkat edilmelidir. Bazı müteahhir kurrânın yaptığı gibi kiraat farklılıklarını kelime kelime okuyarak göstermek bid'attır (a.g.e., s. 12-13). İndirâc metodunun uygulanmasındaki asıl amaç eğitimi kolaylaştırmak ve zaman kazanmaktır. Kiraat öğretiminde bazı kitapların yaygın şekilde esas aldığı ve ders kitabı olarak takip edildiği görülmektedir. Seb'a tarikinde Dâni'nin et-Teyşîri ve Şâti'bî'nin Hîrzü'l-emâni'si, aşere tarikinde İbnü'l-Cezerî'nin Taħbîrū'l-Teyşîri bilhassa meşhurdur.

Diger İlimlerle İlgisi. Kiraatlerin Arap dili, tefsir, hadis, fıkıh, kelâm ve tasavvuf gibi ilimlerle yakından ilgisi vardır. Arap dili bunların içinde kiraatle daha çok iliş-

kili olanıdır. Çünkü kiraat farklarının büyük çoğunluğu aynı zamanda anlamı değiştirmekte veya Kureyş dışında bir kabullenin kullanışını ortaya koymaktadır. Kiraat-Arap dili ilişkisindeki en önemli nokta, kiraatlerin sonradan oluşan Arap dili kurallarına göre değerlendirilip değerlendirilmeyeceğidir. Özellikle Basra ve Kûfe dil mekteplerinin oluşmasının ardından bu mekteplere mensup dil âlimleri bazı kiraatlerin Arap dili kurallarına uymadığını, fasih olmadığını veya harflerin birbirine idgamı gibi hususlarda yanlışlar yapıldığını ileri sürerek kiraat imamlarını eleştirmiştir. Zemahşerî, Asmaî, Zeccâc, Ferrâ gibi dilciler, kiraatlerden bir kısmının imamların şahsî tercihi olduğunu ve Hz. Peygamber'e kadar varan bir senedi bulunmadığını ileri sürmüşlerdir. Özellikle Zemahşerî'nin kiraatları tevkîfî değil ihtiyâri ve ictihadî olarak adlandırması ve birtakım kiraatlerin nahîvilerin istilâhalarına uymadığını söylemesi büyük tepki uyandırmıştır. Meselâ bu dilciler, Hamza b. Habîb'in "ve'l-erhâmi" (en-Nisâ 4/1) ve "bi-musrihiyyî" ile (İbrâhîm 14/22) Ebû Amr'in "râ"yi "lâm"a idgam ederek okuduğu "yağfülleküm"ü (Nûh 71/4) hatalı okuyuş olarak kabul ederler. Zeccâc da nahîvilerin icmâını ileri sürerek "râ"nın "lâm"a idgamını uygun görmez (Zerkeşî, I, 321-322; Tâhir b. Âşûr, sy. 16 [2001], s. 266; konunun tartışması için bk. Sirâceddin en-Neşşâr, neşredenlerin girişi, I, 14-20). İbn Hâleveyh meseleye daha farklı biçimde yaklaşır ve kiraatlerde dilcilerin hatalı dediği birçok hususun aslında Arap dilinin kendisinde var olduğunu ortaya koyar ve Kur'an'ın kendine özgü bir dili ve üslûbu bulunduğu ifade eder (örnekler için bk. Güler, sy. 9 [2000], s. 402-407).

Tefsir ilmiyle ilişkisi bakımından kiraatleri iki kisma ayırmak mümkündür. Meddin mertebeleri, imâleler, tâhfîf, teshîl, tâhkîk, cehr, hems ve gunne gibi harf ve harekelerin telâffuzundaki ihtilâfların tefsir ilmiyle bir ilgisi yoktur. Tefsiri ilgilendiren kiraat farkları "melîk-mâlik" (el-Fâtiha 1/4), "nûñşiruhâ-nûñşizühâ" (el-Bakara 2/259) gibi kelimenin yapısıyla ilgili olan okuyuşlar ve yorumu etkileyen ihtilâflarıdır. Mûfessirin tefsire etki eden kiraat farklarını açıklayarak âyetlerin bu türlü okunuşlarında mevcut anlam zenginliğini okuyucusuna ullaştırması gereklidir (Tâhir b. Âşûr, sy. 16 [2001], s. 259-263, 270-271, 276). Sûyûtî, mûfessirin bilmesi gereken ilimleri sayarken sahâbenin kiraat farklılıklarına göre yaptığı tefsirleri

bilmenin zaruret ve önemine işaret etmiş, sahâbenin birbirine zitmış gibi görünen tefsirlerinin sebebinin çok defa bu nevi kiraat farkları olduğuna dikkat çekmiştir (*el-İtkân*, II, 1217). Müfessirler kiraat farkları üzerinde önemle durmuş, bazıları eserlerinde kiraat farkları için başlıklar ve bölümler ayırmışlardır (örnekler için bk. Muhammed b. Ömer b. Sâlim Bazmûl, I, 75, 369 vd.; M. Ali Hasan Abdullah, sy. 35 [1992], s. 185-246).

Kıraat farkları fıkıh ilmini genellikle iki açıdan ilgilendirir. Bunlardan ilki, üç temel şartı taşımayan kıraatlerle bu şartları taşıdığı halde üzerinde icmâ bulunmayan kıraatların namazlarda okunup okunmayacağı, okunduğu takdirde namazın bozulup bozulmayacağıyla ilgilidir. Mese-lâ İmam Mâlik “fes’av ilâ zîkrillâh” (el-Cum'a 62/9) ibaresinin “femdû ilâ zîkrillâh”, “ta‘âmü'l-eşîm” (ed-Duhân 44/44) ibaresinin “ta‘âmü'l-yetîm” ve “ta‘âmü'l-fâcir” şeklinde okunmasını uygun görmekle birlikte bunun namaz dışında geçerli olacağını, aksi takdirde bu kıraatlerle namaz kılanın arkasında namaz kılınmayacağıını bildirmiştir (Zerkeşî, I, 222; İbnü'l-Cezerî, *en-Nesr*, I, 14-15). Diğer husus ise kıraat farklarının fıkıh konularda delil olarak kullanılıp kullanılmayacağıdır. Üzerinde icmâ olan yedi ve on kıraatten birinde bulunan bir okuyuşla herhangi bir fıkıh konunun temellendirilmesinde bir sakıncı bulunmamaktadır. Sahih olup da şöhret bulmayan bir kıraat için aynı şeyi söylemek mümkünse de buna dayalı olarak verilen hüküm tartışmaya açıktır. Szâz kıraatler daha çok başka delillerin yardımıyla verilen hükümleri desteklemek için kullanılmış, sadece bunların üzerine hüküm bina edilmemiştir. Kıraat farklılıklarının değişik fıkıh sonuçlar meydana getirmesi tabiidir. Nitekim örnek olarak Nisâ süresindeki (4/43) “lâmestüm” ibaresinin Hamza b. Habîb, Kisâî ve Halef b. Hişâm tarafından “le mestüm” şeklinde, Bakara süresindeki (2/222) “hattâ yaþturne” ibaresinin aynı kâriler tarafından “hattâ yaþ-tâħharne” olarak okunması anlamı değiştirmekte ve farklı iki fıkıh sonuç doğurmaktadır (Zerkeşî, I, 326-327; geniş bilgi için bk. Sabrî Abdurraûf M. Abdülkavî, *Eserü'l-kurâ'ë*, tür.ver.).

Literatür. Gerek oluşum tarihinin eskilığı gerekse içindeki farklılıkların çokluğu sebebiyle kıraatlere dair tartışmalar ve kıraat ihtilâfları çok sayıda kitabı konu olmuş ve geniş bir literatür oluşmuştur.

rin ibn Ya'mer'e (89/708 [?]) ait *el-Kırâ*'e olduğu ve eserin Vâsit'ta yazıldığı ileri sürülmüştür (ibn Atîyye el-Endelûşî, s. 275; Sezgin, I, 145-172). İkinci eserin Ebân b. Tağlib (ö. 141/758) tarafından kaleme alınan *Kitâbü'l-Kırâ'ât* olduğu anlaşılmaktadır (ibnü'n-Nedîm, s. 276). *Kastallânî* ise Ebû Ömer Hafs ed-Dûrî için (ö. 248/862 [?]) "kiraatleri ilk toplayan kişi" demiştir (*Leżâ'ifü'l-İşârât*, I, 101). Mukâtil b. Süleyman, Ebû Amr b. Alâ, Hamza b. Hâbib, Ya'kûb el-Hadramî ve Vâkıdî'nin de kiraat konusunda eser yayan ilk müellifler arasında bulunduğu kaydedilir (ibnü'n-Nedîm, s. 38). Ebû Ubeyd Kâsim b. Selâlâm'in (ö. 224/838) *Kitâbü'l-Kırâ'ât*'ının sahanın ilkleri arasında olduğu konusunda ittifak vardır. Kiraatlerle doğrudan ilgisi bulunan "ihtilâfî'l-mesâhîf" e dair teziflerin tarihi de oldukça eskidir. İbnü'n-Nedîm bu konuda Kisâî, Halef b. Hisâm, İbn Âmir, Ferrâ ve İbn Ebû Dâvûd es-Sicistânî gibi âlimlerin kitaplarından söz etmektede (el-Fihrist, s. 38-39) bunlardan sadece İbn Ebû Dâvûd'un eseri günümüze ulaşmıştır (*Kitâbü'l-Mesâhîf*, nşr. Arthur Jeffery, Kahire 1355/1936). Ebû Ubeyd eserinde yirmi beş kadar imamın kiraatını bir araya getirmiştir. Ahmed b. Cübeyr el-Kûffî, belli başlı merkezlerin her birinden beş imamın kiraatine yer verdiği bir kitap yazmış, onu yirmi kiraati konu alan eseriyle İsmâîl b. Ishak el-Mâlikî takip etmiş, daha sonra İbn Câfir et-Taberî ve Ebû Bekir Muhammed b. Ahmed ed-Dâcûnî yirminin üzerinde imamın kiraatını derdikleri eserlerini kaleme almışlardır (İbnü'l-Cezerî, en-Neşr, I, 33-34). Onları bu konuda *Kitâbü's-Seb'a*siyla İbn Mucâhid takip etmiştir. Bu kitap kiraat ilimi tarihinde önemli bir dönüm noktasını olarak kabul edilir. Daha sonra yedi imamî ve kiraatlerini konu alan pek çok eser yazılmış olup bunlardan bir kısmına aşağıda işaret edilmistir.

b) **Yedi Kiraatle İlgili Eserler.** İbn Mücâhid, *Kitâbü's-Seb'â* (nşr. Şevki Dayf, Kahire 1980); İbn Hâleveyh, *el-Hütce fi'l-kırâ'âti's-seb'* (nşr. Abdülâl Sâlim Mekrem, Küveyt 1990, 1417/1996); Ebû Ali el-Fârisî, *el-Hütce li'l-kurrâ'âti's-seb'â* (nşr. Muhammed Bedreddin Kahvecî – Beşîr Cüveyâtî, I-VI, Beyrut 1404-1413/1984-1993); Mekkî b. Ebû Tâlib, *el-Kesf'an vü-cûhi'l-kırâ'âti's-seb'* ve *'ilelîhâ ve hu-cecihâ* (nşr. Muhyiddin Ramazan, I-II, Dîmaşk 1394/1974; Beyrut 1984, 1987); Dâ-nî, *et-Teyâsîr fi'l-kırâ'âti's-seb'* (nşr. Otto Pretzl, İstanbul 1930), *Câmi'u'l-bevân fi'l-kurâ'âti's-seb'* (nşr. Abdülmü-

heymin Tahhâن, Mekke 1988); İsmâîl b. Halef es-Sarakustî, *el-'Unvân fi'l-kirâ'âti's-seb* (nşr. Züheyr Gâzî Zâhid - Halîl Atiyye, Beyrut 1986); İbn Şüreyh, *el-Kâfi fi'l-kirâ'âti's-seb* (nşr. Ahmed Mahmûd Abdüssemî, Beyrut 1421/2000); Sefâkusi, *Gaysü'n-nef fi'l-kirâ'âti's-seb* (Beyrut 1981); İbnü'l-Bâziş, *el-Iknâ' fi'l-kirâ'âti's-seb* (nşr. Abdülmecîd Katâmiş, I-II, Dîmaşk 1403/1983); Şâti'bî, *Hırzü'l-emânî ve vechü't-tehânî* (Kahire 1876; Beyrut 1981; Tanta 1991).

c) **On Kuraatle İlgili Eserler.** İbn Mih-rân en-Nîsâbûrî, *el-Ğâye fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. Muhammed Gîyâs el-Canbâz, Riyad 1405/1985, 1411/1990), *el-Meb-sût fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. Sübey' Hamza el-Hâkimî, Dîmaşk 1401/1980); Mü-bârek b. Hasan eş-Şehrezûrî, *el-Misbâ-hu'z-zâhir fi'l-kırâ'âti'l-'âşri'l-bevâ-hir* (Zerkeşî, I, 318); Ebû'l-Alâ el-Hemedâ-nî, *Ğäyetü'l-ihtişâr fi'l-kırâ'âti'l-'âşr li-e'immeti'l-emşâr* (nşr. Eşref Muham-med Fuâd Tal'at, I-II, Cidde 1414/1994); İbnü'l-Vecîh, *el-Kenz fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. Henâ el-Hîmsî, Beyrut 1419/1998); İbnü'l-Cezerî, *en-Neşr fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. Muhammed Ahmed Dehmân, I-II, Di-mâşk 1345; nşr. Ali Muhammed ed-Dabbâ', I-II, Kahire, ts. [el-Mektebetü't-Ticâriyy-yetü'l-Kübrâ], 1976; Beyrut 1940, 1985), *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. Hasan et-Tûhî, Kahire 1282, 1302 [mecmua içinde, taşbaskı], 1307, 1308; nşr. Ali ed-Dabbâ', Kahire 1354/1935 [*İlhâ-fü'l-berere fi'l-kırâ'ât ve'r-resm ve'l-ây ve't-tecvîd* adlı mecmua içinde, s. 168-263]), *Takribü'n-Neşr fi'l-kırâ'âti'l-'âşr* (nşr. İbrâhim Atve İvaz, Kahire 1381/1961, 1412/1992), *Tâhbîrû't-Teysîr fî kırâ'âti'l-'âşre'immeti'l-'âşere* (nşr. Abdülfettâh el-Kâdî - Muhammed Sâdîk Kamhâvî, Kahire 1392/1972; Beyrut 1404/1983).

d) **Şâz Kiraatlerle İlgili Eserler.** İbn Hâ-leveyh, *Muhtaşar fî Şevâzzi'l-Kur'ân min Kitâbi'l-l-Bedî'* (nşr. G. Bergsträsser, Kahire 1934; Beyrut, ts. [Âlemü'l-kütüb]); İbn Cinnî, *el-Muhteseb fî tebyîni vûcûhi şevâzzi'l-ķirâ'ât ve'l-îzâhi 'anhâ* (nşr. Ali en-Necdî Nâsîf v.dgr., I-II, Kahire 1994); Ebû'l-Bekâ el-Ukberî, *İmlâ'u mâ menne bihi'r-rahmân 'an vûcûhi'l-i'râb ve'l-ķirâ'ât fi cemî'i'l-Kur'ân* (nşr. İbrâhim Atve İvaz, I-II, Kahire 1303/1888; I-II, Kahire 1969; Beyrut 1979); İbnü'l-Cezerî, *Nihâ-yetü'l-berere fi'l-ķirâ'âti'-ş-selâs ez-zâ'i-de 'ale'l-aşere (el-Kurâ'âtü'-ş-sâzze)* (Süleymaniye Ktp., Hüsrev Paşa, nr. 5, vr. 1-14; Nuruosmaniye Ktp., nr. 1248, vr. 1-21); Bennâ, *İthâfî fużlâ'i'l-beser bi'l-ķi-*

KIRAAT

râ'âti'l-erba'ate 'aşer (nşr. Şa'bân Muhammed İslâmil, I-II, Beirut 1987; nşr. Ali Muhammed ed-Dabbâ', Kahire 1359/1940).

e) Kiraatle İlgili Diğer Eserler. Muhammed b. Ahmed el-Ezherî, *Kitâbü Me'âni'l-kirâ'ât* (nşr. Avd b. Hamd Kavezî – İd Mustafa Dervîş, I-III, [baskı yeri yok] 1412/1991 [Dârû'l-mâârif]); Ebû'l-Hasan ibn Galbûn, *et-Tezkire fi'l-kirâ'âtı's-şemân* (nşr. Eymen Rûşdî Süveyd, I-II, Cidde 1991; nşr. Abdülfettâh Buhayrî İbrâhim, Kahire 1991); Mekkî b. Ebû Tâlib, *el-İbâne 'an me'âni'l-kirâ'ât* (nşr. Muhyiddin Ramazan, Dîmaşk 1979; nşr. Abdülfettâh İslâmil Şelebî, Mekke 1405/1985); Dâni, *el-Müktefâ fi'l-vâkf ve'l-ibtidâ* (nşr. Câyid Zeydân Muhlis, Bağdad 1983; nşr. Yûsuf Abdurrahman Mar'aşlî, Beirut 1984); *el-İdâgâmü'l-kebir fi'l-Kur'ân* (nşr. Züheyr Gâzî Zâhid, Beirut 1993); Ebû Ma'ser et-Taberî, *et-Telîhî fi'l-kirâ'âtı's-şemân* (nşr. Muhammed Hasan Akil Mûsâ, Cidde 1412/1992); İbn Ebû Meryem, *el-Mûdâh fî vücûhi'l-kirâ'ât ve 'ilelihâ* (nşr. Ömer Hamdân el-Kübeyî, I-III, Cidde 1414/1993); Alemüddin es-Sehâvî, *Cemâlü'l-kurrâ' ve kemâlü'l-ikrâ'* (nşr. Ali Hüseyin Bevvâb, I-II, Mekke 1987; nşr. Abdülkerîm Zübeydî, Beirut 1413/1993); Ebû Şâme, *el-Mürşidü'l-vecîz ilâ 'ulûm te-te'alleku bi'l-Kitâbî'l-'azîz* (nşr. Tayyar Altıkulaç, Beirut 1395/1975; Ankara 1406/1986); İbnü'l-Cezerî, *Münçidü'l-mukri'în* ve *mûrşidü'l-tâlibîn* (Kahire 1350, 1977; Beirut 1400/1980); Kastallânî, *Leṭâ'ifü'l-işârât li-fünûni'l-kirâ'ât* (nşr. Âmir Seyyid Osman – Abdüssabûr Şâhin, Kahire 1392/1972); İslâmil Hakkî b. Abdurrahman el-Kastamonî, *İlmü't-takrib* (Süleymaniye Ktp., Yazma Bağışlar, nr. 297/1-5); Ahmed Beyli, *el-Ihtilâf beyne'l-kirâ'ât* (Beirut, ts. [Dârû'l-cîl]); Abdülfettâh Paluvî, *Zübdetü'l-îrfân* (İstanbul, ts. [Hilal Yayınları]); Mahmûd Halîl el-Husarî, *Aħ-senü'l-eşer fi târihi'l-kurrâ'î'l-erba'a-te 'aşer* (Kahire, ts. [Şerîketü's-Şemerli]); Muhammed Ahmed Hâtîr, *Kirâ'âtü 'Abdillâh b. Mes'ûd: mekânetûhâ meşâdiruhâ ihsâ'ühâ* (Kahire 1990); Hind Şebebî, *el-Kirâ'ât bi-İfrîkiyye* (Tunus 1983); Hüseyin Atvân, *el-Kirâ'âtü'l-Kur'âniyye fi bilâdi's-Şâm* (Beirut 1983); Saîd Ahmed A'râb, *el-Kurra' ve'l-kirâ'e bi'l-mâgrîb* (Beirut 1990).

f) Doktora Tezleri. Mustafa Göl, *İbn Vesîk ve Resm-i Kur'an Hakkındaki Eseri* (1984, MÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Ahmet Madazlı, *Kirâat Âdâbî* (1973,

EÜ İlahiyat Fakültesi); Abdurrahman Çetin, *Ebû Amr ed-Dâni, Hayati, Eserleri ve Câmi'u'l-Beyân* (1980, UÜ İlahiyat Fakültesi); Mustafa Özтурk, *Muhammed b. el-Cezerî ve et-Temhîd fî İlmî't-Tecvîd* (1981, UÜ İlahiyat Fakültesi); M. Kemal Atik, *Câmiu'l-beyân fi'l-kirâati's-seb'i'l-meşhûra ve Kirâat İlmi Yönünden Tahlili* (1982, EAÜİF); Saleh Sulaiman al-Wohaibi, *Qur'anic Variants (îlm al-Qira'at): An Historical-Phonological Study (Islamic Recitation)* (1982, Indiana University); Rahim Tuğral, *Ebu Bekir b. Mücahid ve Kitâbü's-Seb'a* (1984, Dokuz Eylül Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü); Durmuş Sert, *Kirâat Ekollerî: Başlangıçtan VII. H. Asrin Başına Kadar* (1987, SÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Ali Rıza Işın, *İmam Nâfi ve Kiraati* (1991, SÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Nihat Temel, *Kirâat İlminde Vakf ve İbtida* (1991, MÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Fâtih Çollak, *Kiraat İlminde İmam Şâtibî ve eş-Şâtibîyye* (1991, MÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Arif Güneş, *Kur'an-ı Kerim'in Okunmasında Harf, Kiraat, Yâzı Kavramı ve İlişkileri* (1992, AÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); Mehmet Ali Sarı, *Ebû Ömer ed-Dûrî ve Kirâ'âtü'n-Nebî* (1993, MÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü); kiraate dair eserler için ayrıca bk. Bennâ, neşredenin girişi, I, 33-41; Abdülhâdî el-Fazlî, *el-Kirâ'âtü'l-Kur'âniyye*, Beirut 1985, s. 27 vd., 94, 113 vd.; Ahmad Von Denffer, *Ulum al-Qur'ân*, Leicester 1985, s. 158-164; Şa'bân M. İslâmil, *el-Kirâ'ât: Aḥkâmîhâ ve meşâdiruhâ*, Kahire 1986, s. 20-22, 94, 113 vd.; *el-Fîhrîsü's-şâmil: "Ulûmü'l-Kur'ân, maḥtûtâtü'l-kirâ'ât* (nşr. el-Mecmâ'u'l-melekî), Amman 1987, I-II; Sabri Abdurraûf M. Abdulkavî, *Eşerü'l-kirâ'e fi'l-fikhi'l-İslâmî*, Riyad 1418/1987, tür.yer.; Necati Tetik, *Başlangıçtan IX. Asra Kadar Kiraat İlminin Talimi*, İstanbul 1990, s. 31-35; W. M. Watt, *Religious Truth for Our Time*, Oxford 1995, s. 79-80; Muhammed b. Ömer b. Sâlim Bazmûl, *el-Kirâ'ât ve eşeruhâ fi't-tefsîr ve'l-aħkâm*, [baskı yeri ve tarihi yok] (Dârû'l-hicre), I, 75, 369 vd.; İsmail Cerrahoğlu, "Oryantalizm ve Batı'da Kur'ân ve Kur'an İlimleri Üzerine Araştırmalar", *AÜİFD*, XXXI (1989), s. 95-136; M. Ali Hasan Abdullah, "el-Kirâ'âtü'l-Kur'âniyye ve mevkîfü'l-müfessirin minhâ", *Mecelletü'l-Buhûşü'l-İslâmîyye*, sy. 35, Riyad 1992, s. 185-246; Mohammad A. Chaudhary, "Orientalism on Variant Readings of the Qur'an: The Case of Arthur Jeffery", *The American Journal of Islamic Social Sciences*, XII/2, Herndon 1995, s. 170-184; İsmail Güler, "İbn Hâlevî'in Gramer Açısından Tartışmalı Kur'ân Kiraatlarına Yaklaşımı", *ÜÜ İlahiyat Fakültesi Dergisi*, sy. 9, Bursa 2000, s. 401-408; Tâhir b. Âşûr, "Kiraatler Hakkında Bir Değerlendirme" (trc. Necdet Çagil), *EAÜİFD*, sy. 16 (2001), s. 259-263, 266, 270-271, 276, 286, 290-292; R. Paret, "Kîra'a", *EP* (ing.), V, 127-129; Tahsin Görgün, "Goldziher, Ignaz", *DIA*, XIV, 109; Abdülhamit Birışık, "Hasan-ı Basîr", a.e., XVI, 302; Ali Eroğlu, "İbn Mîhrân en-Nîsbûrî", a.e., XX, 199; Tayyar Altıkulaç, "İbnü'l-Cezerî", a.e., XX, 553; Rıza Kurtuluş, "Jeffery, Arthur", a.e., XXIII, 578-579.

I, 213-227, 318-322, 326-327, 331-333, 339-341; İbnü'l-Cezerî, *Münçidü'l-mukri'în*, Beirut 1400/1980, s. 3, 6-7, 12-17, 40, 57-62; a.mlf., *en-Neşr*, I, 9-15, 16, 33-34, 44-45, 205-209; a.mlf., *Gâyetü'n-Nihâye*, II, 109-110, 299; İbn Hacer, *Nûzhetü'n-nażâr fi tavâzîhi Nuḥbetü'l-fîker* (nşr. Nureddin İtr), Dîmaşk 1413/1992, s. 42; Süyütî, *el-İtkân* (Bugâ), I, 243, 250, 255, 256, 312-313; II, 1217; Ahmed b. Muhammed el-Kastallânî, *Leṭâ'ifü'l-işârât* (nşr. Âmir Seyyid Osman – Abdüssabûr Şâhin), Kahire 1392/1972, I, 78-83, 93-106; Sirâceddin en-Neşşâr, *el-Büdürrü'z-zâhire fi'l-kirâ'âtı'l-aşrı'l-mütevâtire* (nşr. Ali M. Muavvaz – Âdîl Ahmed Abdülmecvûd), Beirut 1421/2000, neşredenin girişi, I, 14-20, 23-40; Taşköprizâde, *Miftâhu's-sâ'âde*, II, 6; Bennâ, *İlhâfû fužalâ'ı'l-beşer* (nşr. Şa'bân M. İslâmil), Beirut 1407/1987, I, 68, 72; ayrıca bk. neşredenin girişi, I, 33-41; T. P. Hughes, *Notes on Muhammadanism*, London 1894, s. 14; E. M. Wherry, *A Comprehensive Commentary on the Quran*, London 1896, s. 107-110; *Selections from the Koran with an Introduction Copious Explanatory Notes and a Review of the Whole* (ed. J. Murdoch), London - Madras 1902, s. 131-186; A. Jeffery, *Materials for the History of Text of the Qur'ân*, Leiden 1937, s. VII; a.mlf., *The Foreign Vocabulary of the Qur'ân*, Baroda 1938, s. 233; Sezgin, *GAS* (Ar.), Kahire 1971, I, 145-172; M. Sâlim Muhayîsin, *el-Kirâ'ât ve eşeruhâ fi 'ulûmü'l-'Arabiyye*, Kahire 1984, I-II, tür.yer.; Abdülhâdî el-Fazlî, *el-Kirâ'âtü'l-Kur'âniyye*, Beirut 1985, s. 27 vd., 94, 113 vd.; Ahmad Von Denffer, *Ulum al-Qur'ân*, Leicester 1985, s. 158-164; Şa'bân M. İslâmil, *el-Kirâ'ât: Aḥkâmîhâ ve meşâdiruhâ*, Kahire 1986, s. 20-22, 94, 113 vd.; *el-Fîhrîsü's-şâmil: "Ulûmü'l-Kur'ân, maḥtûtâtü'l-kirâ'ât* (nşr. el-Mecmâ'u'l-melekî), Amman 1987, I-II; Sabri Abdurraûf M. Abdulkavî, *Eşerü'l-kirâ'e fi'l-fikhi'l-İslâmî*, Riyad 1418/1987, tür.yer.; Necati Tetik, *Başlangıçtan IX. Asra Kadar Kiraat İlminin Talimi*, İstanbul 1990, s. 31-35; W. M. Watt, *Religious Truth for Our Time*, Oxford 1995, s. 79-80; Muhammed b. Ömer b. Sâlim Bazmûl, *el-Kirâ'ât ve eşeruhâ fi't-tefsîr ve'l-aħkâm*, [baskı yeri ve tarihi yok] (Dârû'l-hicre), I, 75, 369 vd.; İsmail Cerrahoğlu, "Oryantalizm ve Batı'da Kur'ân ve Kur'an İlimleri Üzerine Araştırmalar", *AÜİFD*, XXXI (1989), s. 95-136; M. Ali Hasan Abdullah, "el-Kirâ'âtü'l-Kur'âniyye ve mevkîfü'l-müfessirin minhâ", *Mecelletü'l-Buhûşü'l-İslâmîyye*, sy. 35, Riyad 1992, s. 185-246; Mohammad A. Chaudhary, "Orientalism on Variant Readings of the Qur'an: The Case of Arthur Jeffery", *The American Journal of Islamic Social Sciences*, XII/2, Herndon 1995, s. 170-184; İsmail Güler, "İbn Hâlevî'in Gramer Açısından Tartışmalı Kur'ân Kiraatlarına Yaklaşımı", *ÜÜ İlahiyat Fakültesi Dergisi*, sy. 9, Bursa 2000, s. 401-408; Tâhir b. Âşûr, "Kiraatler Hakkında Bir Değerlendirme" (trc. Necdet Çagil), *EAÜİFD*, sy. 16 (2001), s. 259-263, 266, 270-271, 276, 286, 290-292; R. Paret, "Kîra'a", *EP* (ing.), V, 127-129; Tahsin Görgün, "Goldziher, Ignaz", *DIA*, XIV, 109; Abdülhamit Birışık, "Hasan-ı Basîr", a.e., XVI, 302; Ali Eroğlu, "İbn Mîhrân en-Nîsbûrî", a.e., XX, 199; Tayyar Altıkulaç, "İbnü'l-Cezerî", a.e., XX, 553; Rıza Kurtuluş, "Jeffery, Arthur", a.e., XXIII, 578-579.

 ABDÜLHAMİT BİRİŞİK